

PUNCTUL NR. 24

CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI HOTĂRÂRE

privind aprobarea Acordului de asociere dintre Municipiul București, prin Direcția Generală de Asistență Socială a Municipiului București și Asociația „Agenția Adventistă pentru Dezvoltare, Refacere și Ajutor” – ADRA România, în vederea implementării în comun a proiectului privind susținerea „Centrului de primire în regim de urgență a victimelor violenței – Casa ADRA”

Având în vedere expunerea de motive a Primarului General al Municipiului București și raportul comun de specialitate al Direcției Generale Dezvoltare și Investiții și al Direcției Generale de Asistență Socială a Municipiului București;

Văzând raportul Comisiei sănătate și protecție socială și avizul Comisiei juridice și de disciplină din cadrul Consiliului General al Municipiului București;

În conformitate cu prevederile:

-Legii nr. 292/2011 a asistenței sociale;

-Legii nr. 217/2003 pentru prevenirea și combaterea violenței în familie, republicată;

-Ordinului Ministrului Muncii Solidarității Sociale și Familiei nr. 383/2004 privind aprobarea standardelor de calitate pentru serviciile sociale din domeniul protecției victimelor violenței în familie;

În temeiul prevederilor art. 36 alin. (2) lit. e), alin. (7) lit. a) și art. 45 alin. (2) lit. f) din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI HOTĂRĂȘTE:

Art.1 Se aprobă Acordul de asociere dintre Municipiul București, prin Direcția Generală de Asistență Socială a Municipiului București și Asociația „Agenția Adventistă pentru Dezvoltare, Refacere și Ajutor” – ADRA România, în vederea implementării în comun a proiectului privind susținerea „Centrului de primire în regim de urgență a victimelor violenței – Casa ADRA”, prevăzut în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2 Direcția Generală de Asistență Socială a Municipiului București, asigură finanțarea proiectului „Centrul de primire în regim de urgență a victimelor violenței - Casa ADRA” conform anexei A la Acordul de asociere.

Art.3 Direcțiile din cadrul aparatului de specialitate al Primarului General al Municipiului București și Direcția Generală de Asistență Socială a Municipiului București vor aduce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

Această hotărâre a fost adoptată în ședința a Consiliului General al Municipiului București din data de

Președinte de ședință

Secretar General
al Municipiului București
Tudor Toma

București,
Nr.

ACORDUL DE ASOCIERE

Încheiat între:

1. **Direcția Generală de Asistență Socială a Municipiului București**, cu sediul în municipiul București, strada Academiei nr. 3-5, sector 3, reprezentată prin Director General, Cosmina Ioana SIMIEAN NICOLESCU,

2. **Asociația „Agenția Adventistă pentru Dezvoltare, Refacere și Ajutor” – ADRA România**, cu sediul în București, b-dul Pache Protopopescu, nr. 85, Sector 2, București, cod fiscal 14355291 înscris în Registrul Asociațiilor și Fundațiilor de la Judecătoria sectorului 2 București cu nr. 92/2001, reprezentată prin Director Executiv, Sorin Goleanu,

denumite în continuare “părți” au convenit asupra susținerii „Centrului de primire în regim de urgență a victimelor violenței în familie - Casa Adra”.

Cap. 1. Obiectul acordului

Art. 1. Obiectul acordului îl constituie susținerea financiară a „Centrului de primire în regim de urgență a victimelor violenței în familie – Casa Adra”, destinat exclusiv persoanelor cu domiciliul în municipiul București.

Cap. 2. Durata acordului

Art. 3. Acordul de asociere își produce efectele din luna următoare datei semnării acestuia de către părți și se finalizează la un an de la data semnării.

Art. 4. Municipality București, prin Direcția Generală de Asistență Socială se obligă să îndeplinească calitatea de autoritate coordonatoare.

Cap. 3. Contribuția părților la realizarea obiectului acordului

Art. 5. **Municipality București, prin Direcția Generală de Asistență Socială a Municipiului București**, se obligă:

a. Să îndeplinească calitatea de autoritate coordonatoare



b. Să asigure finanțarea necesară susținerii „Centrului de primire în regim de urgență a victimelor violenței în familie - Casa Adra”, conform bugetului anexat.

Art. 6. „Agenția Adventistă pentru Dezvoltare, Refacere și Ajutor” – ADRA România se obligă:

- a. Să utilizeze finanțarea numai în scopul realizării proiectului;
- b. Să raporteze Direcției Generale de Asistență Socială a Municipiului București stadiul implementării proiectului prin transmiterea lunară de rapoarte;
- c. Să furnizeze la solicitarea Direcției Generale de Asistență Socială a Municipiului București orice informație, date, documente în legătură cu proiectul pe toată durata de implementare a acestuia;
- d. Să îndosarieze și să păstreze în bune condiții toate documentele aferente proiectului.

Cap. 4. Dispoziții finale

Art. 7. Părțile vor fi deplin responsabile de îndeplinirea obligațiilor prevăzute în prezentul acord.

Art. 8. Părțile se vor informa reciproc asupra tuturor acțiunilor întreprinse pentru derularea proiectului și își vor garanta și promova reciproc imaginea pe parcursul derulării proiectului care face obiectul prezentului acord de asociere.

Art. 9. Orice modificare a clauzelor prezentului acord se face în baza Hotărârii Consiliului General al Municipiului București.

Art. 10. Soluționarea neînțelegerilor ce se ivesc în derularea acordului se realizează prin conciliere directă între reprezentanții părților contractante.

Art. 11. Forța majoră, astfel, cum este definită de lege, apără părțile de răspundere.

Art. 12. Prezentul acord a fost redactat în 2 exemplare originale, în limba română, câte unul pentru fiecare parte.

Direcția Generală de Asistență Socială a Municipiului București

Cosmina Ioana SIMIEAN NICOLESCU

DIRECTOR GENERAL

Agencia Adventistă pentru Dezvoltare, Refacere și Ajutor

ADRA România

Sorin GOLEANU

Director Executiv



Anexa A

Buget

BUDGET					
Line Items	Units	Unit Rate RON	# of persons	# of Units	Total RON
Personal		salariul brut+taxe			123.780,00
Manager proiect (50%)	luna	1.300,00	1	12	15.600,00
Psiholog (100 %)	luna	2.600,00	1	12	31.200,00
Asistent social (100 %)	luna	2.450,00	1	12	29.400,00
Administrator (100 %)	luna	2.450,00	1	12	29.400,00
Asistent manager (30 %)	luna	780,00	1	12	9.360,00
Contabil (30 %)	luna	735,00	1	12	8.820,00
Costuri directe					68.400,00
Servicii - hrană beneficiari	luna	2.500,00		12	30.000,00
Servicii medicale/igienă	luna	650,00		12	7.800,00
Produse igienă beneficiari	luna	350,00		12	4.200,00
Transport beneficiari	luna	200,00		12	2.400,00
Utilități adăpost	adăpost	2.000,00		12	24.000,00
Costuri indirecte					15.200,00
Consumabile office (20%)	month	150,00		12	1.800,00
Cheltuieli protocol	per proiect				2.000,00
alte servicii					
Telefonie fixa/fax (30%)	luna	100,00	2	12	2.400,00
Telefonie mobila	luna	50,00	6	12	3.600,00
Servicii mentenanță IT	per proiect				3.000,00
Servicii internet (30%)	luna	100,00	2	12	2.400,00
TOTAL					207.380,00
Other costs					12.442,80
Taxe bancare 1%					2.073,80
Cheltuieli neprevăzute (15%)					10.369,00
TOTAL					219.822,80
				RON	219.822,80
				EUR	49.398,38



[Handwritten signature]



PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Primar General

EXPUNERE DE MOTIVE

privind aprobarea Acordului de Asociere dintre municipiul București, prin Direcția Generală de Asistență Socială a Municipiului București și Asociația „Agenția Adventistă pentru Dezvoltare, Refacere și Ajutor” – ADRA România, în vederea implementării în comun a proiectului privind susținerea „Centrului de primire în regim de urgență a victimelor violenței – Casa ADRA”

În toate statele Uniunii Europene, funcționează centre destinate victimelor violenței în familie.

În Centrul de primire în regim de urgență a victimelor violenței în familie Agenția ADRA oferă cazare, hrană și asistență medicală de urgență femeilor care au reclamat violența domestică organelor competente. Serviciile oferite includ și consiliere psihologică individuală și de cuplu, asistență socială, îndrumare către un jurist, pentru cazurile în care victimele sunt angajate în procese cu abuzatorul.

Având în vedere faptul că proiectul este în concordanță cu prevederile legii nr. 217/2003 pentru prevenirea și combaterea violenței în familie, a legii nr. 25/2012 privind modificarea și completarea Legii nr. 217/2003 pentru prevenirea și combaterea violenței în familie, cât și a Ordinului Ministrului Muncii Solidarității Sociale și Familiei nr. 383/2004 privind aprobarea standardelor de calitate pentru serviciile sociale din domeniul protecției victimelor violenței în familie precum și faptul că proiectul va contribui semnificativ la creșterea procesului de incluziune a persoanelor victime ale violenței în familie, propunem înaintarea spre aprobare a Acordului de Asociere dintre municipiul București, prin Direcția Generală de Asistență Socială a Municipiului București, și Asociația „Agenția Adventistă pentru Dezvoltare, Refacere și Ajutor” – ADRA România, în vederea implementării în comun a proiectului privind susținerea „Centrului de primire în regim de urgență a victimelor violenței – Casa ADRA”.

PRIMAR GENERAL,

Prof. Dr. SORIN MIRCEA OPRESCU





PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Direcția Generală Dezvoltare și Investiții

Nr. 244/18.12.2013

42

54/6

11 LUNA 01 ZIUA 10

4 01 10

RAPORT DE SPECIALITATE

privind aprobarea Acordului de Asociere dintre municipiul București, prin Direcția Generală de Asistență Socială a Municipiului București și Asociația „Agenția Adventistă pentru Dezvoltare, Refacere și Ajutor” – ADRA România, în vederea implementării în comun a proiectului privind susținerea „Centrului de primire în regim de urgență a victimelor violenței – Casa ADRA”

Amploarea violenței familiale constituie una dintre cele mai grave probleme sociale cu care se confruntă societățile contemporane, inclusiv România. În vederea limitării efectelor negative în toate statele Uniunii Europene funcționează centre destinate victimelor violenței în familie.

Cu o experiență de 22 ani, ADRA România se implică în cinci direcții principale: dezvoltare economică, educație de bază, sănătate primară, asistarea victimelor dezastrelor naturale și asistarea categoriilor sociale defavorizate. Începând cu anul 2009, ADRA România conduce Centrul de Primire în Regim de Urgență a Victimelor Violentei în Familie – Casa ADRA. În acest centru, ADRA oferă cazare, hrană și asistență medicală de urgență femeilor care au reclamat violența domestică organelor competente. Serviciile oferite includ și consiliere psihologică individuală și de cuplu, asistență socială, îndrumare către un jurist, pentru cazurile în care victimele sunt angajate în procese cu abuzatorul.

Deși înființarea Centrului de primire în regim de urgență a victimelor violentei în familie – Casa ADRA a oferit adăpost și suport imediat multor victime ale violenței în familie din București și le-a ajutat să se reintegreze în societate, să își recâștige demnitatea și independența, totuși situația economică din ultimii ani a făcut destul de dificilă susținerea lui financiară prin forțe proprii. Astfel, suspendarea activității acestui Centru ar conduce la limitarea majoră a șanselor pentru victimele violentei în familie, având în vedere numărul destul de redus de centre pentru victimele violentei în familie, existente în prezent la nivelul municipiului București. În lipsa unui centru care să ofere servicii specializate, neavând acces la servicii de consiliere psihologică sau juridică în mod gratuit, aceste victime sunt condamnate din start deoarece vor fi constrânse de împrejurări să suporte în continuare aceleași tratamente cu riscul de a fi omorâte într-un acces de violență al

partenerului.

Splaiul Independenței nr. 291-293, cod poștal 060042, sector 6, București, România
Tel: 021.305.55.09, centrala : 021.305.55.55, 021.305.55.00/ int. 1503
Fax : 021.305 55 46
<http://www.pmb.ro>



Având în vedere cele enunțate anterior, în noiembrie 2012 a fost înaintat spre aprobarea Consiliului General al Municipiului București proiectul de Hotărâre privind Acordul de Asociere dintre municipiul București, prin Direcția Generală de Asistență Socială a Municipiului București, și Asociația „Agenția Adventistă pentru Dezvoltare, Refacere și Ajutor” – ADRA România, în vederea implementării în comun a proiectului privind susținerea „Centrului de primire în regim de urgență a victimelor violenței – Casa ADRA”, proiect aprobat prin H.C.G.M.B. nr. 186/2012. Conform Acordului de Asociere municipalitatea București, prin Direcția Generală de Asistență Socială a Municipiului București, se obliga să asigure finanțarea necesară susținerii „Centrului de primire în regim de urgență a victimelor violenței în familie - Casa Adra”, pentru o durată de un an de zile de la data semnării acestuia de către ambele părți. Precizăm faptul că finanțarea proiectului s-a realizat în baza rapoartelor financiare și tehnice, depuse lunar la sediul D.G.A.S.M.B., rapoarte însoțite de documente aferente. Astfel, în perioada ianuarie - octombrie 2013 în cadrul Centrului de primire în regim de urgență a victimelor violenței în familie - Casa Adra au fost oferite servicii specializate, respectiv adăpost și protecție pentru un număr de 72 persoane victime ale violenței în familie care au domiciliul pe raza municipiului București.

În vederea continuării activităților privind protecția victimelor violenței în familie, Direcția Generală de Asistență Socială a Municipiului București și Agenția Adventistă pentru Dezvoltare, Refacere și Ajutor” – ADRA România au încheiat Protocolul de colaborare, înregistrat cu nr. RC 40/341/30.10.2013.

Ținând cont de faptul că proiectul este în concordanță cu prevederile Legii nr. 217/2003 pentru prevenirea și combaterea violenței în familie, a Legii nr. 25/2012 privind modificarea și completarea Legii nr. 217/2003 pentru prevenirea și combaterea violenței în familie, cât și a Ordinului Ministrului Muncii Solidarității Sociale și Familiei nr. 383/2004 privind aprobarea standardelor de calitate pentru serviciile sociale din domeniul protecției victimelor violenței în familie precum și faptul că proiectul va contribui semnificativ la creșterea procesului de incluziune a persoanelor victime ale violenței în familie, propunem înaintarea spre aprobare a Acordului de Asociere dintre municipiul București, prin Direcția Generală de Asistență Socială a Municipiului București, și Asociația „Agenția Adventistă pentru Dezvoltare, Refacere și Ajutor” – ADRA România, în vederea implementării în comun a proiectului privind susținerea „Centrului de primire în regim de urgență a victimelor violenței – Casa ADRA”.

DIRECTOR GENERAL
BOGDAN HREAPCĂ



DIRECTOR GENERAL
COSMINA IOANA SIMBEAN NICOLESCU



C.G.M.B. - D.G.A.S.
INTRARE/IESIRE
NR. 4792
ANUL 2013 LUNA 11 ZIUA 21

B
JUR
GARA
N
21.11.13



ADRA
ROMÂNIA

Adventist Development
and Relief Agency

Agenția Adventistă pentru
Dezvoltare, Refacere și Ajutor

B-dul Pache Protopopescu 85
Sector 2, București 021415
România

Tel: 0040(21) - 252.51.17
Fax: 0040(21) - 252.86.90
E-mail: secretariatadra@yahoo.com
www.adra.ro

NR. 368/21.11.2013

Către,

Direcția Generală de Asistență Socială a Municipiului București

Subsemnatul Sorin Goleanu, în calitate de Director Executiv în AGENȚIA ADVENTISTĂ PENTRU DEZVOLTARE, REFACERE ȘI AJUTOR - ADRA ROMÂNIA, cu sediul în București, Bd. Pache Protopopescu, nr. 85, sector 2, cod fiscal nr. 14355291, înregistrată cf. OG nr. 26 din 2000, pe baza sentinței civile 201/PJ/2001, din 17.10.2001, vă aduc la cunoștință una din activitățile de bază ale organizației și anume, un proiect destinat victimelor violenței în familie numit „Centrul de Primire în Regim de Urgență pentru Victimele Violenței în Familie – Casa ADRA”.

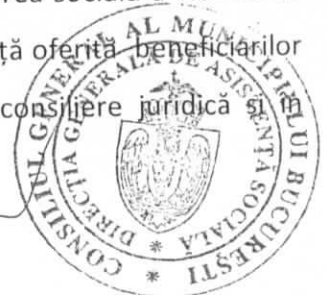
În anul 2013, implementarea proiectului Casa ADRA a fost posibilă datorită finanțării Municipality București prin Direcția Generală de Asistență Socială a Municipiului București. Astfel, lunar 8 victime au fost asistate, iar de la începutul anului până în prezent, 77 de victime ale violenței în familie au beneficiat de adăpost, hrană, asistență medicală, consiliere socială, psihologică și juridică, servicii oferite în cadrul centrelor sale de către organizațiile partenere, urmând ca până la finalul anului să fie atinse obiectivele menționate în propunerea de proiect.

Prin prezenta adresa dorim să vă aducem mulțumirile noastre și recunoștința legată de implicarea activă și contribuția financiară semnificativă la implementarea proiectului Casa ADRA. Apreciem implicarea autorităților locale, alături de societatea civilă în rezolvarea unor problematice cu care se confruntă societatea din zilele noastre.

Scurt istoric al organizației:

Cu o experiență de 23 ani, ADRA România deține 5 portofolii în asistarea categoriilor defavorizate. Principalele proiecte implementate vizează asistarea victimelor violenței în familie, dezvoltarea economică, educația de bază, sănătatea primară și asistarea victimelor dezastrelor naturale.

Începând cu anul 2009, ADRA România conduce Centrul de Primire în Regim de Urgență a Victimelor Violenței în Familie – Casa ADRA care are ca obiectiv reintegrarea socială a victimelor violenței în familie. Intervenția debutează prin asistarea în regim de urgență oferită beneficiarilor (cazare, hrană, asistență medicală, mediu securizant) și continuă prin consiliere juridică și



asistență socială cumulat cu terapie specializată în vederea finalizării procesului de reintegrare socială și profesională a victimelor (loc de muncă, o nouă locuință, etc).

De asemenea, ADRA România activează și în cadrul campaniilor de sensibilizare a opiniei publice privind fenomenul violenței domestice. Un exemplu cu o bună rezonanță este campania realizată în parteneriat cu campionul mondial Leonard Doroftei ("Îți place să dai? Alege-ți un partener pe măsură!") și campania "Dai în ea? Dăm în tine! Cu LEGEA!" menită, alături de alte inițiative ale societății civile, să producă schimbări importante la nivelul legislației în domeniu.

Aceste inițiative precum și numărul ridicat de victime ale violenței în familie pentru care s-a realizat reintegrarea socio-profesională fac ca ADRA România să fie de un real folos societății, recunoscută ca un lider de opinie important pentru populație, un partener de încredere și vector de vizibilitate pentru cei care ne-au susținut și locul unui nou început pentru sute de victime ale violenței în familie.

Inițial, finanțarea acestui centru s-a realizat prin eforturi proprii și prin bunăvoința donatorilor privați, urmând ca mai apoi autoritățile locale și centrale să se implice financiar în implementarea proiectului. Astfel, în anul 2012 finanțarea centrului s-a realizat atât prin subvenția Ministerului Muncii, Familiei, Protecției Sociale și Persoanelor Vârstnice conform Legii 34/1998 cât și prin contribuția altor donatori, iar anul 2013 a fost acoperit integral de finanțarea municipalității București prin Direcției Generale de Asistență Socială a Municipiului București pentru victimele violenței din București.

În finalul acestei scrisori de mulțumire solicităm continuarea implicării financiare a municipalității București în anul 2014 în implementarea proiectului Centrului de Primire în Regim de Urgență pentru Victimele Violenței în Familie, Casa ADRA – proiect început în anul 2009.

Obiectivele noastre pentru anul 2014 vizează reintegrarea unui număr de 84 victime ale violenței în familie, iar costurile necesare funcționării centrului prin acoperirea costurilor aferente unui număr de cinci angajați și a unor costuri administrative în total de **219.822,80** lei (conform anexei A)

Denumirea unității de asistență socială	Numărul mediu anual al persoanelor asistate	Subvenția solicitată (lei)
Centrul de Primire în Regim de Urgență a Victimelor Violenței în Familie	84	219.822,80
Total	84	

Cu deosebită considerație,

Director Executiv ADRA România



Sorin Goleanu